

参考消息

CANKAO XIAOXI

新华通讯社编印
内部刊物·注意保存

1979年6月

28

星期四

第7487期

《中国人大开始审议七个法律草案》

时事社
报道

说人大审议刑法是史无前例的，是中国划时代的事件；法新社说明年起实施第一部刑法预示着一场法律革命

【时事社东京六月二十七日电】题：中国五届人大二次会议开始审议刑法等七个法律草案，彭真主任作说明

北京二十六日电：中国五届人大二次会议于二十六日举行第三次全体会议，人大常委会法制委员会主任彭真就刑法、中外合资经营企业法等七个法律草案作了说明，正式地对这七个法律草案进行了审议。

彭真主任在对七个法律草案进行说明的过程中，说：“没有健全的社会主义法制，就很难实现健全的社会主义民主。”强调了在实行社会主义民主的时候，健全法制是多么重要。同时，彭真主任强调，保障宪法中所规定的人民的民主权利，可以巩固安定团结，对“四个现代化”建设起有利的作用。

中国自一九四九年建国以来就一直在进行制定刑法的工作，但是，迄今尚没有一个在全国人

【塔斯社莫斯科六月二十六日电】英国首相玛格丽特·撒切尔在前往日本途中今天在莫斯科停留。

【路透社莫斯科六月二十六日电】（记者：布伦纳）苏联总理柯西金今天晚上前往莫斯科机场欢迎英国首相玛格丽特·撒切尔夫人。后来，柯西金把他们为时九十分钟的谈话说成是“非常有益的会见。”

起初，一些苏联官员暗示，苏联只委派副总理迪姆希茨一个人会见她，但后来又决定让柯西金去机场。英国外交官们对这一姿态感到很高兴。

这是英国保守党上台以来，撒切尔夫人同苏联领导人举行的第一次会晤。她后来向记者发表谈话说，她和柯西金进行了非常坦率的交谈。

这位英国首相在去东京参加世界非共产党工业大国最高级会议的途中，在莫斯科停留两个小时。

由于撒切尔夫人直言不讳地持反共立场，因此，她在野期间，苏联报刊把她说成是

“铁女人”。有一次，一幅宣传画把她画成一位“鼓吹冷战的女巫”。

撒切尔夫人乘坐的皇家空军VC-10喷气式飞机降落在伏努科沃二号机场，当她走下飞机舷梯时，柯西金笑容可掬地走向前去，同她握手，以示欢迎。

一位苏联官员的夫人献给她一束粉红色的玫瑰花。夏天的夜晚，气候温和，撒切尔夫人身着黑色夏装，没戴帽子。撒切尔夫人及其一行在柯西金和迪姆希茨的陪同下前往机场饭店，在那里进有鱼子酱和香槟酒的晚餐，并进行政治讨论。

柯西金事后向英国记者发表谈话时说：“这是一次非常有益的会见。我们讨论了一般的国务问题，我认为，我们都在谋求改善苏英两国关系的途径。”

这位七十五岁的苏联总理说：“我们都没有抱怨。我们都没有说，我们两国的关系很坏。

“不过，在任何情况下，都有可能找到更好的（改善关系的）途径。”

民代表大会上正式通过的刑法，一直是依照以草案的形式制定的刑法来处理刑事犯罪。因此，可以说，这次全国人民代表大会审议刑法是史无前例的，是中国划时代的事件。

中国的新刑法，其最大特征是刑法的规定管不着党纪和政纪。这意味着，比如党的“隔离审查”即便事实上具有近似逮捕的性质，但是，党的这种法律性决定，是被作为刑法对象之外的事情来处理的。

中外合资经营企业法列入了购买原料、出售和投资比例等十项具体的条件和方针。但是，可以认为，实际上在举办合资经营企业时，还需制定与此有关的法律。

【法新社北京六月二十七日电】（记者：德隆）据今天宣布，中国将于明年一月一日起实施第一部刑法，这预示着在三十年以后的一场法律革命。

这部刑法保持对“反革命分子”的惩治，但是作了有关中国人民受到保护，警察和法制不得滥用权力的种种规定。

这一法典是中国议会的法制委员会主任今天连同新的司法程序一起宣布的。

彭真说，刑法的条款强调镇压“犯有反革命行为”的人。他解释说，刑法规定反革命行为是“以推翻无产阶级专政的政权和社会主义制度为目的的行为”。

观察家们指出，“反革命”一词迄今一直不仅应用于政治行为，还应用于刑事犯罪行为。

这部刑法还规定要对作伪证治罪，以及庄严保护法律辩护权。

它对警察和法院作了明确的区别，允许有上诉权，并且加强了检察官的权力。

【合众国际社北京六月二十六日电】前北京市市长彭真今天宣布了对刑事犯罪分子的一系列

塔斯社报道《经互会会议开幕》

法新社说会议的正式目标是开始使成员国经济完全一体化的第五个阶段

【塔斯社莫斯科六月二十六日电】题：经互会会议开幕

经济互助委员会会议第三十三次会议今天在莫斯科开幕。

率领经互会各成员国代表团的是：保共中央政治局委员、保加利亚部长会议主席托多罗夫，匈牙利社会主义工人党中央政治局委员、匈牙利部长会议主席捷尔吉，越共中央政治局委员、越南政府总理范文同，德国统一社会党中央政治局委员、德意志民主共和国部长会议主席斯多夫，古巴共产党中央政治局委员、国务委员会副主席兼部长

会议副主席罗德里格斯，蒙古人民革命党中央政治局委员、蒙古部长会议主席巴特蒙赫，波兰统一工人党中央政治局委员、波兰部长会议副主席雅格列斯基，罗共中央政治执行委员会委员、罗马尼亚政府总理维尔德茨，苏共中央政治局委员、苏联部长会议主席柯西金，捷共中央主席团委员、捷克斯洛伐克政府总理什特劳加尔。

苏联党和国家的其他领导人出席了今天的纪念经互会活动三十周年会议。由联邦执行委员会副主席斯塔夫雷夫率领的南斯拉夫代表团

【路透社曼谷六月二十六日电】据泰国副总理他威·尊拉塞说，中国副总理邓小平说，如果泰国遭到越南侵犯，中国将“从各方面”帮助泰国。他威空军上将昨天结束了对北京的访问回国。报纸援引他的话说，中国领导人是上星期三同他会晤时说这番话的。

据他威空军上将说，邓先生说：“对泰国的威胁就是对中国的威胁。”

记者问邓先生的这番话是否意味着要给予泰国军事援助，他威说：“高级领导人之间用不着谈这个。”

他威说，中国高兴地看到东南亚国家联盟已成为本地区团结一致的组织。

这位空军上将说，他要求中国多买一些泰国农产品，这样做就是对泰国经济的巨大帮助。他又说，邓先生对他说，如果泰国还需要石油，中国愿意再运一些石油给泰国。

【法新社曼谷六月二十六日电】泰国今天表示欢迎中国提出的一旦出现对安全的威胁时中国将提供援助的保证，但是他要求这个亚洲大国把解决地区性问题放在优先地位。

泰国总理江萨·差玛南在谈到中国副总理邓小平关于如泰国安全受到威胁，中国部队将支援泰国的这一保证时说：“我听到中国要帮助我们，感到很高兴。”江萨将军又说：“但是，如果中国确实想这样做的话，它就应当帮助解决本地区的安全问题。问题应当从这方面求得解决。”

同时，学生活跃分子今天发动了一个全市性的“注视越南”的运动。这些学生昨天想把致越南总理范文同的备忘录交给越南驻这里大使馆时，大使馆大门紧闭。

在这个市的大街和显眼的大楼——包括政府大厦——上贴出了抨击越南政府把自己公民“赶走”的政策标语，同时，本星期五将在法政大学开始举办“越南问题”展览会。

法律保障措施，其中包括前所未有的死刑缓期执行和禁止严刑逼供。

新的法律将从一九八〇年一月一日起生效，在这之前，将开展一场群众性教育运动，使这种改革做到“家喻户晓”。

按新法律规定，被捕的人可以为自己辩护，也可以委托律师或亲属替自己辩护，还可以向上级法院上诉。

《经互会会议开幕》

产速度慢下来的问题。这次经互会会议的正式目标是要开始经互会发展的“第五个阶段”，提出一项所有成员国经济“完全一体化”的十五年计划。这次会议还计划讨论通过工业投资来提高生产率的办法。

经互会的头一个阶段是以一九四六年创立时开始的，这个阶段的特点是冷战。接着的两个阶段（以一九七一年结束）导致扩大同西方的接触并同意大利菲亚特公司签定一项大的合同。在第四个阶段，经济一体化取得进展的具体表现是铺设一条大的经互会天然气管道和开发苏联西伯利亚。不过，一体化遭到了罗马尼亚的抵制。

【法新社巴黎六月二十六日电】预料石油和能源问题将成为今天在莫斯科开幕的苏联集团经互会第三十三届会议讨论的主要问题。

这次经互会会议是在石油输出国组织开会的同时召开的，而且比东京的西方最高级会议早两天开。这次经互会会议大概将集中讨论社会主义国家日益增长的能源需要和苏联石油生

泰国副总理他威谈邓副总理同他的谈话

江萨说听到邓副总理说中国将帮助泰国感到很高兴

【国际交流署华盛顿六月二十二日电】(记者奥伦·彼得曼)题：在美国的座谈会上讨论煤的气化问题

国际交流署报道

《在美国的座谈会上讨论煤的气化问题》

说美能源部最近同工业界代表讨论了有关在地下把煤转化为气体的问题，如用这种办法来利用煤，就可能开发出那些目前用常规办法开采很不经济的巨大的煤矿蕴藏

当全国在为能源费上涨而犯愁，汽车在加油站排队以使油箱装满难得的汽油时，美国能源部的官员们于六月十八日至二十一日同工业界代表会晤，讨论一项不大为人知道但却可能大大增加美国能源供应的计划。

所讨论的想法是在地面下发现这种黑色易燃矿物的地层里把煤转化为气体。这种过程听起来是相当简单的。往一个煤层里凿两口井，在靠近井底的地方开一条可渗透的通道，把这两口井联系起来。然后把空气或氧气压进一口井，这样井底松散的煤就会着火。约有百分之十五的煤燃烧，从而产生足够的热量使剩下的百分之八十五的煤变成气化，然后从第二口井中放出来加以回收。

煤是美国最为丰富的矿物燃料资源，如果用这种办法来利用煤，就可能开发目前用常规办法开采很不经济的巨大煤矿蕴藏。

能源部的煤气生产部门的西里尔·德拉芬说：“有些煤矿由于煤的质量很不纯、加上太深、太脏、灰分太高和太湿，倾斜角度太厉害；或具有无法预测的和覆盖层差的特点使开采活动不安全，因而从经济价值和技术上来说是无法开采的。但是地下煤转化技术有可能使用这些煤。”

这种办法还会消除许多同地下开采有关的健康问题，而且会比开采露天矿对地面造成的损失少一些。使用地下煤转化技术也会比采煤后在地面上的工厂把煤变成煤气的办法省钱。

这种想法是在一八六八年前后提出来的，美国自一九一二年以来一直在进行现场试验。苏联四十多年来一直有现场计划，开办半商业性的地下煤的气化工厂也有二十年了。

沃特金斯说，由于地下煤的气化工作是一种

革新技术，所以它“得不到传统的煤炭工业、劳方和政治集团的支持”。

这是举行四天讨论会的原因之一。能源部希望得到较多的工业投资来进行研究和发展，并且表示愿意提供技术来使得在八十年代中期到末期有可能“在现场”使煤气化的工作成为商业性的。

德拉芬说：“要做到这一点，这项计划必须集中力量来研究目前潜力最大的煤源——次煤（次烟煤和褐煤）。”

德拉芬说，大概会有两项平行的计划。

从理论上来说，一个地下煤的气化工厂也将为设在附近的工厂提供把气转化成甲醇或汽油的气体。生产甲醇时有一种副产品是合成天然气。以火车把甲醇和汽油运往市场比运原煤要省钱得多，合成天然气可以注入现有的天然气管道来补充当今最清洁、最便于使用的燃料的供应。

能源部收集的统计数字表明，煤在美国已经调查清楚的燃料储备中占约百分之九十。天然气占约百分之四，石油和核燃料各占约百分之三。然而在美国今天所需要的能源中，煤所供应的能源只占约百分之十九。

因此，为什么在地下烧煤以生产燃料的主张引不起热情呢？

能源部开采燃料矿物部门的负责人沃特金斯提出的一个理由是：“地下煤的气化工作……想起来是很简单的，但是做起来很难。这种办法基本上没有试验过，只有苏联取得了有限的成功，美国只在研究中用过这种办法。”

“为了适应地下煤气化的重要潜在市场，将谋求用空气进行气化和蒸气—氧进行气化的办法。”把空气注入煤层而产生的低英国热单位煤

气（每平方英尺一百——两百英国热单位）是电力公司最感兴趣的。用氧代替空气而得到的中等英国热单位煤气（每平方英尺二百五十——三百英国热单位）为石油、煤气、化学公司所需要，它们可以进一步提炼以生产合成天然气或化学产品。（一个英国热单位是把处于最大密度的一磅——零点四五公斤——水温增加华氏一度需要的热量。）

如果事实证明能够在一九八五或一九八七年进行商业性生产——能源部深信这是能够的——它应能成为从现在起到二〇〇〇年之间对其他矿物能源的一个重要的补充。到二〇〇〇年，经济就能转向长期的可以重新使用的能源，如太阳能或核聚变动力。

据能源部报告，一千八百米深（这是现在认为可以开采的最大深度）以上的美国煤矿蕴藏量为六万三千六百亿吨，其中大约四千三百亿吨可以用常规方法开采。地下转化可利用另外的一万八千亿吨。能源部科学家保罗·威贝尔说：“事实上，地下煤气化可以利用的蕴藏量是如此之大，因此人们几乎可以认为煤是一种可以重新使用的资源。”

它的优点还不至于此。

威贝尔报告说：“一个地下煤气化工厂把煤对环境的所有影响集中在一个地点。这样使控制污染的工作比较有效，而且工厂的产品是干净的气体或液体燃料，随时可供使用而不需要什么控制技术。”

作为煤藏丰富的一个例子，威贝尔说，现在“如果怀俄明不是一个州而是一个国家，它在能源和燃料的出口方面将占世界第四位。”

威贝尔说：“这些数字是惊人的。地下煤转化的活动也将是惊人的，但是，如果地下煤转化真正成功的话，这些估计的确使人看出这方面的潜力有多大。”

美国国家航空和航天局说

美国天空实验室可能于七月十六日降下来时销毁

【美联社华盛顿六月二十五日电】由于天空实验室正在下降，离地球越来越近，美国的航天机构从今天开始每天发出关于这个大实验室可望于何时离开轨道的预测。

国家航空和航天局今天下午说，有百分之九十五的可能性，这个七十七点五吨重的实验室将于七月十一日至七月二十一日之间降下来。有百分之五十的可能性，该实验室将于七月十六日销毁。今天早些时候，提出了重返大气层的时间为七月十日至二十日之间——这有百分之九十五的可能性。上述预言是根据科罗拉多州科罗拉多斯普林斯的北美空防司令部提供的跟踪情报作出的。

国家航空和航天局说，空中实验室今天是在一百六十五英里上空，该运输工具越来越深地下降到地球越来越厚的大气层中。

当它达到六十五英

里的高度时，它将开始破裂。在二十分钟内，五百块约重二百吨的碎片将在滑行四千英里之后在地球的某个地方坠毁。实验室的大部分将由于空气的摩擦而焚毁。

【美联社华盛顿六月十六日电】沿轨道运行的三组航天员之家——“天空实验室”曾一度是美国技术的骄傲，现在却成了七十七吨重的无用废物，被遗弃在宇宙的汪洋大海里

任其漂移，成了对它下方地球的威胁。

预期下个月某个时候，这个“天空实验室”航天站将下降到离地球一百〇五公里的高度范围内，在那里浓密的大气将开始把它拆毁——正象岩礁撞毁随风颠簸的船只一样。然后，“天空实验室”将脱离轨道急剧降落，翻滚着失去控制，燃烧着致命地俯冲下去。

全世界在观望着、等待着。

国家航空和航天局说，这个三十五米长的庞然大物大部分将由于大气摩擦而烧毁。估计大约将有五百片（每片重量从半公斤到二吨）碎片幸存并撞击地球。

国家航空和航天局官员已多次试图向全世界人民保证，幸存的碎片造成伤害或损坏的可能性非常微小。他们说，无论什么人被一块航天站碎片击中的可能性大约是一百五十比一。他们特别提到，“天空实验室”有百分之七十五的时间是在海洋上空，而其余的大部分时间是在无人区上空。

国家航空和航天局以及政府其它部门已作精心计划，以防万一航天站碎片落在人口聚居地区时对付可能的紧急情况。因为“天空实验室”已近末日，一个由大约二十人组成的特别工作组将在这里的国家航空和航天局本部的特别指挥中心工作。这个工作组将包括白宫、国务院、司法部和国防部、国家航空和航天局以及联邦民防预备局的代表。

他们将从预报的重返大气层时间前二十四小时开始，接收直接来自北美防务司令部的最新消息。这个司令部从

科罗拉多山里的一个地下基地跟踪这颗大卫星。该航天站每九十分钟绕地球一周。由于地球的自转，航天站前后轨迹不尽相同。天空实验室每完成一组七十一条不同的轨道运行时，又开始重复这同样的七十一条轨迹。

天空实验室的轨道航迹下方是地球南、北纬五十度之间全部地区。它包括除伦敦、柏林和莫斯科外的世界上所有的大城市。

国务院已照会各国驻美使馆，“如果发生重返大气层的碎片造成损坏或伤害时，给东道国政府提供协助。”

台湾《联合报》刊载美国之音广播的文章

《卫星残骸坠落地球十年来有多次记录》

【本台讯】台湾《联合报》六月十八日刊载美国之音六月十一日转载的一篇文章，题为《卫星残骸坠落地球十年来有多次记录》。文章指出，美国发射的天空实验室，在近几个星期就要掉回地面，其实这是从天空掉回地面最重的一块废物。除天空实验室以外，现在还有四千四百多个人造物体在天空里。这些物体之中，有一百一十四个环绕在地球的轨道中，而且大多数早晚都要返回地球。已经有数千个人造物体坠落在地球表面上。北美防务司令部报告说，现在掉在地球上的卫星残骸，平均每天不止一个。据目前所知，还没有一个人被这种人造的天空物体击中。倒是人们被陨石击中的机会比较大。苏联的人造卫星残骸在一九七〇年八月二十八日坠落在美国西南部，多达六块的钢质破片，分别掉在俄克拉何马州的比佛特附近，其中有三块长方形的破片，每片有一米左右长，重量大约是七十公斤。最大的那块钢板有一百九十公斤重。北美防务司令部说，这些天空废物是来自苏联的宇宙三一号卫星。这颗卫星在美国的其他卫星残骸还包括苏联四号卫星的一个十公斤重的圆筒状残骸。一九六一年九月，在威斯康星州马尼托沃克的街道十字路口，发现了一颗状如网球大小的卫星残骸。一九六九年，在加利福尼亚州的圣巴巴拉县，发现了一颗状如网球的卫星残骸。一九六九年，在加利福尼亚州的圣巴巴拉县，发现了一颗状如网球的卫星残骸。一九六九年，在加利福尼亚州的圣巴巴拉县，发现了一颗状如网球的卫星残骸。

卡特说全世界应劝越南改变其输出难民的政策

并说美日会谈在越南难民问题上取得进展

【国际交流署东京六月二十六日电】国际交流署采访白宫问题记者沙利文从东京发回的一篇文章，题为《卡特要求在难民问题上采取国际性行动》。

卡特总统六月二十六日说，美国想多做一些工作，来帮助越南难民，但是，这种努力应是许多国家为解决这个问题而作出的“更多的全面努力”的一部分。

卡特在美国驻东京大使的住宅外同记者进行了简短的谈话。他说，他认为，在他同日本首相大平正芳举行的会谈以及万斯国务卿和外国田举行的会谈中，在难民问题上取得了进展。

卡特对一个提问的记者说，所需要的是让全世界都“参与解决”逃离越南的人们永久定居问题，还要让全世界规劝越南政府改变政策，以便大量削减被迫离开越南的难民的数额。这位总统说，如果更多的国家关心这个问题，并愿联合采取行动的话，在越南“制止造成这个问题的根源”就比较容易了，接纳已经从越南逃出来的难民也就好办得多了。

一位政府官员说，到四月份为止，美国已经永久安置了从越南逃出的三十万名难民中的二十万零五千名。

美国官员说过，这件事将在经济最高级会议上提出讨论，以便使更多的国家接纳难民作为移民，为安置难民提供经济援助，以及共同设法影响越南的政策。这位官员说，万斯和园田的会谈“表明，对于需要由国际大家庭为解决非常严重的人道主义问题采取更多的行动这一点，双方表示了共同的决心和关切”。

法新社报道 逃到香港的越难民中有一些知识分子和专业人员

【法新社香港六月二十五日电】在最近到达这里的难民中，第一次有了一些北越知识分子和专业人员。

他们是些大学讲师和学生、音乐家、医生和工程师，既有中国血统的人，也有越南血统的人。

他们是最近乘船来到这里的二百九十五名难民的一部分。他们说，他们为买这艘船向越南当局付了四万六千美元。

其中的中国血统的人不愿透露姓名。他们说，尽管他们是宝贵的学者或专业人员，但北越已经不想再要他们了。他们还说，二月间爆发中越边界战争后，越南当局便开始迫害他

然而，越南血统的知识分子和专业人员则不能离开，因为需要他们来服务。不过，这些越南血统的人秘密地加入到华人堆里，这样便逃了出来。他们之所以这样做，是因为没完没了的政治灌输已经叫人无法忍受了。

【美联社曼谷六月二十五日电】泰国总理江萨·差玛南今天说，泰国将暂不把印度支那难民强行遣返回国，以待联合国发起的难民问题会议的结果。

但是这位泰国领导人说，将把正在进入泰国的难民挡回去。他

江萨宣布泰暂停遣返印支难民

印尼外长说印尼将对难民问题采取坚决措施

说，对已经在泰国的难民，“出于人道主义的考虑”，将让他们暂时留下。

【美联社雅加达六月二十五日电】外交部外长库苏马阿马查今天说，印度尼西亚和它在

东盟组织里的朋友们已经听够了越南的空头保

证，所以已准备采取坚决措施，除非越南用具体行动制止越南难民外流。

穆赫塔尔说，印度尼西亚象马来西亚和泰国一样，也愿意把船民拖出海去。

【路透社巴厘六月二十六日电】

东南亚国家联盟的高级官员，今天讨论了对越南施加较强的集体压力的办法，以制止难民从印度支那外逃。

消息灵通人士说，可选择的办法包括强烈批评河内以及它逐步放逐的做法。

他们说，东盟国家很可能采取比过去强硬的方针，以设法迫使越南保证使难民有条不紊地离境。

这些人士说，一个建议是在越南国内建立一个难民“中转站”。

【法新社巴厘六月二十六日电】（记者：苏哈尔约诺）东南亚国家联盟各国的高级官员，今天在这里开会讨论越来越严重的印支难民外流问题。

这次会议除了研究东盟九个委员会提出的报告外，还要为二十八日在这里开始的三天东盟外长会议作准备。

组织委员会的一位发言人说，预计印尼外长库苏马阿马查（东盟常务委员会现任主席）将向东盟各国外长通报在雅加达同越南的一个正式代表团会谈难民问题的情况。在这里的会议进行的同时，同越南代表团在雅加达的会谈也在继续举行。昨天的预备会谈显然没有谈得拢。

库苏马阿马查说，他昨天拒绝了越南代表团要就“包括难民问题在内的地区性问题交换意见”的打算。库苏马阿马查说，印度尼西亚希望对方首先拿出一个解决难民问题的切实的建议来，然后才能就其他问题交换意见。

在这里的东盟官员讨论了对付越来越多的越南难民外流问题的共同态度。现在分布在印度尼西亚、马来西亚和泰国的许多地方的越南难民已经达到二十五万人左右。

【法新社雅加达六月二十六日电】越南和印度尼西亚关于印支难民问题的会谈今天看来陷入了僵局，因为河内不肯提出解决这个问题的具体建议。

【本刊讯】在南非出版的《中肯》杂志四月二十七日一期刊登一篇题为《一个穷奢极欲的皇帝》的文章，摘译如下：

（原编者按：这件事本应发生在一八〇四年的法国，富丽堂皇的加冕典礼，华丽的礼服、金制的马车和“威严的鹰徽宝座”本来会使拿破仑的虚荣感到满足的。甚至参加典礼的士兵都穿着拿破仑时代的军服，骑兵看起来很像法国的骑兵。但是这是一九七七年发生在中非的事。这位就要在加冕后成为皇帝的人就是前中非共和国总统博卡萨。中非共和国是赤道非洲一个贫穷的、死气沉沉的内陆国家。）

谁也不能料到，在七十年代末，一位非洲领导人倒退了一个半世纪，在非洲大陆重新建立了君主政体。

博卡萨的加冕典礼同拿破仑的加冕典礼极为相似，这不是偶然的。博卡萨从法国军队中的一个士兵升为总统，然后又成为他的国家的终身总统，他同拿破仑完全一样。

博卡萨决心使他的加冕典礼同法国皇帝的加冕典礼一样隆重盛大。

包租了二十二架飞机，从世界各地运来了豪华的物品。运到这个国家供加冕之用的还有一箱一箱的红香槟酒（约二十二吨）、一箱一箱的最贵的法国酒（约一百五十吨）、二百吨玫瑰花瓣、两万五千束鲜花。还订购了一个镶宝石的、价值七百万美元的金皇冠和一个重两吨、象一只展开双翅的鹰的金宝座。

从诺曼底定购了二千米鲜红色挂毯，委托法国第一流的时装设计师设计了大量礼服和鞋。进口了拉皇帝马车的白色良种马。请来了法国厨师准备加冕宴会，还进口了八十辆世界最贵的汽车组成车队。

几乎在世界任何一个地方，加冕礼总是异乎寻常和奢侈的。但是对这个被称为中非帝国的国家来说，加冕典礼成为一场经济灾难。虽然中非帝国是世界上二十五个最穷国家之一，但是加冕典礼大约浪费了两千六百万美元，约占这个国家国民收入的四分之一。

甚至在加冕以前就已糟糕的经

《中肯》杂志文章 《一个穷奢极欲的皇帝》

说中非人民当中的不满情绪在增长，因为皇帝的奢侈意味着他们的苦难增加；自从博卡萨加冕以来经济形势进一步恶化

济还没有在这次打击后恢复元气。中非帝国的预算得到法国的补助，每年要补助四百万美元。这个国家几乎没有粮食，它仍然由于饥荒而接受联合国的援助。

在今年第一季度，文职人员无法把自己的薪水支票兑成现金，因为国库已空空如也。已经列入世界最低水平行列的生活水平在继续下降。同普遍贫穷形成鲜明对照的是，博卡萨皇帝一世和他一家的开支一直没有减少。正如一则消息所说，博卡萨“把财政部看成是他在银行的私人户头，他想取钱就取

钱”。这位皇帝除了在国内有宫殿以外，在巴黎拥有一所有五十个房间的别墅，在法国卢瓦尔有一座大别墅，在里维埃拉有一个度假别墅。在瑞士还有一座别墅，也必然在瑞士银行有存款。

博卡萨已让他的国家打上他个人的标记，从而使得领导人和国家变得几乎难以区分。中非帝国也不得不屈从于它的领导人的每个怪癖。博卡萨即使在当皇帝之前，就已把他的国家当作他的私人庄园一样统治。

博卡萨是在一九六六年的一次政变后上台的，博卡萨把权力集中

二次偷盗，砍掉另一只耳朵；第三次偷盗，砍掉右手；再偷就被判处死刑。在颁布这个法律以后不久，博卡萨亲自率领部队搜查了当地的监狱。囚犯在监狱遭到毒打，被打得遍体鳞伤的囚犯在首都示众。两周以后，他为了纪念母亲节，释放了狱中的所有母亲。

虽然中非帝国大多数人无可奈何地同意建立帝国，但是，博卡萨的极权统治不是没有遭到反对的。在他当皇帝之前，就有人几次要求谋杀他。今年初，学生示威引起班吉发生骚乱，至少有十二人死亡，还有约一百人受伤。

但是，人民当中的不满情绪似乎在增长，因为皇帝的奢侈意味着他们的苦难增加。自从加冕以来，经济形势继生产下降和棉花（棉花和咖啡是这个国家的两种主要出口作物）价格下跌以后进一步恶化。

从潜力看，中非帝国是一个富国。它有钻石、铀以及铁、镍、锰、钴、锡、铜、汞和黄金等矿藏。从地质构造来看，很可能有石油。

但是，由于这个国家的基础设施不发达，因此这个国家苦难深重。没有直通大海的铁路，一切进出口货物都靠乌班吉河和扎伊尔河上的船运。

博卡萨意识到他的地位虚弱，因而隐居在首都以外的一个皇宫里。他自从当了皇帝以来，越来越意识到安全的重要，甚至在皇宫大院里建造了一条飞机跑道，大概是为了便于在他的统治一旦突然完蛋的时刻逃跑。

法新社报道印尼同越南关于难民问题的会谈陷入僵局

东盟高级官员开会讨论印支难民问题

【本刊讯】日本《选择》杂志五月号刊登宇佐美滋的文章，题目是《美国的对华经济战略》，摘译如下：

“我们参加中国市场上的竞赛晚了。但是，至少，我们已有了收复失地的机会，这是确凿无疑的。”

这是美国财政部长布卢门撒尔在美国国务院向美国经济界巨头们介绍对华关系正常化的讲话中说的一句话。它活生生地表明了为地位下降而苦恼的美国，要打进剩下的唯一巨大的中国市场的劲头。

洛克菲勒的营业权 美国的对华经济战略，是以提供长期贷款为杠杆，谋求向中国出售美国最强大的宇航器材、航空器材、大型农业机械和建筑机械、大型电子计算机以及武器，还要稳定地出口剩余农产品。美国还将援助开发以丰富的海底油田为中心的中国的天然资源，以使中国获得偿付贷款的钱。不妨说这也将成为美国的世界能源政策的一个组成部分。

在美国财界中，动作最快的是大通曼哈顿银行董事长戴维·洛克菲勒。他于一九七三年在华盛顿组织了美中贸易全国委员会，由外交官出身的克里斯托弗·费利普斯任理事，把它当做打进中国市场的民间渠道。他的心里大概藏着想在中国市场上捷足先登，借以扭转在纽约的商业银行中落后于人的状态。

垄断宇航器材和飞机 美国向中国扩张的特点是，民间活动估且不说，政府的这种活动是有组织的，毋宁说是以政府为主导的。前年八月国务卿万斯访华，以此为开端，去年五月总统助理布热津斯基访华，七月总统科技事务助理普雷斯访华，十月能源部长施莱辛格访华，十一月农业部长伯格兰访华，今年三月财政部长布卢门撒尔访华，五月，商务部长克雷普斯和运输部长亚当斯也先后访华。

这样，部长级领导人相继访问，在各个领域签署政府间协定或达成协议，将使民间的事前准备更加扎实。

纳尔逊谈英中经济合作和贸易情况

【本刊讯】香港《明报》六月二十一日刊登一则消息，摘要如下：

英中贸易委员会主席、英国通用电器公司主席纳尔逊勋爵昨日在本港的一个记者招待会上表示，英国石油公司已与中国达成协议，为中国一沿海地区从事离岸油田勘探工作。

纳尔逊勋爵说，这显示英国为参与中国石油工业发展走了非常重要的一步，也表示中国认识到英国在石油科技方面的先进成就。

英中贸易委员会和英国海外贸易局最近在北京举行为期十天的英国能源设备展览会，纳尔逊勋爵是这个展览会的主席。

他表示曾与中国高级官员会谈。他说，中国虽然进行了经济调整，但中国官员也认识到许多地区电力严重短

缺的情况，因此把开发和处理能源资源（煤、水力和石油等）放在非常重要的地位，因为这也是推动四个现代化计划的动力。

他指出，据他所知，中国的电力发展计划已有了很大的改变，发电站（特别是煤矿火力发电）不再建在远离“原料”供应地区，现在是尽量把它建在接近煤矿场的地方，以减少对运输交通方面造成的压力。

他极具信心的表示，英国能源设备（特别是发电、配电输电和石油勘探设备）对中国的输出将增加，原因主要还不是英国在中国举办了能源展览会，而是中国电力短缺的情况的确严重。

他又说，较早时英国工党政府估计中英贸易额在一九八五年时可达七十亿镑的水平，现在虽然保守党当政，而中国的经济已作调整，他仍然相信这个目标是可以达到的。

他指出，保守党当政，中英贸易将反而更为改善，因为保守党对共市的较亲密态度，较受中国欢迎。

《美国的对华经济战略》

最惠国待遇，对于竞争能力弱的中国的对美出口来说是极其重要的问题。过去，反苏派参议院议员杰克逊，对一九七四年的通商法进行了修正，把它同苏联的犹太人移民的出境问题联系在一起了，阻挠了给苏联以最惠国待遇。对中国也是如此，如果中国镇压人权搞过头了，那也有可能成为问题。

但是，邓小平副总理访美时，似乎同卡特总统直接谈到了此事。杰克逊也帮中国说好话。他说，给中国最惠国待遇不会错。总而言之，美国愿意接受犹太人移民，可是苏联不肯放，而接受中国人移民，美国又感到束手无策，这真具有讽刺意味。

总之，美国对华经济合作的蓝图，内容是丰富多采的。有许多东西是日本望尘莫及的。美国计划卖给中国通讯卫星，并且从卡纳维拉尔角把它发射上去，使它停止在西里伯斯上空，使中国有效地利用宇宙通讯。关于飞机，计划开辟从旧金山和西雅图连接北京的直通航线，据说三架波音飞机目前正在制造。

中国拥有的民航飞机同它辽阔的国土相比较，是太少了。所以，对美国客机的潜在需求非常大。另外，扩充容纳旅客的饭店也是当务之急。

最大的着眼点是能源资源 美国所觊觎的最大重点是能源资源。施莱辛格能源部长已经提出了多方面的合作计划，例如：（一）长江的水力发电；（二）煤矿开发；（三）太阳能；（四）开发天然气；（五）开发海底石油；等等。

港报
通讯

《中国京剧风靡了德国人》

听了这消息，一些观众，包括笔者在内，立即驱车赶去市议会厅，与演员见面，祝贺他们的演出成功。

晚十时半左右，等待在议会大厅准备欢迎中国艺术家的人，已经有二三百了，汉堡市长夫妇，市参议员以及文化艺术界的人士都来了，今天晚上的招待会，不知是谁花的钱，破例地准备了各种丰富的食物。

这天晚上，作为一个中国人是最受尊敬和欢迎的，我还没有看到过那么多德国人对你笑过，对你点头，无形中好像我比往日高了半个头，难道，只是在这招待会上吗？不！在京剧团在汉堡停留的几天中，你会感到作一个中国人的骄傲，谁看见你就会和你谈起上海京剧团演出的成功和魔力。一个在汉堡大学中文系学中文的学生高兴地对人们说：“我从未见过报纸上对一个艺术团像对上海京剧团一样说那么多好话。他们把所有的形容词都用上了，很难设想，他们还能找出再好的形容词来，我这个学中文的人，都感到沾光不少。”

这句话的确是真实的，目前在汉堡正举行国际戏剧节。这戏剧节是定期轮流在世界各国的文化城市举行，这次轮到在汉堡，参加演出的国家有几十个，苏联、东欧各国也在场。但是，中国上海京剧团是最受人欢迎、赞扬和重视的一个。

首先，汉堡主人把上海京剧团的演出排在国际戏剧节的第一天，当天上午，西德总统谢尔主持了开幕式，并作了欢迎中国艺术家们的讲话。当晚演出后，市长举行盛大招待会。第二天，各大小报纸热烈赞扬。星期日还由西德电视一台转播，这种情况也是很少见的。

说到电视转播，这里还要介绍一个小插曲。西德电视一台是欧洲最重要的电视台之一，许多西德邻国都可以收到（东欧也可以），收视率也极高。星期六、星期日晚上，八时半是最好的“黄金时间”。这最好的时间恰恰用来转播上海京剧团节目，真算是特殊待遇了。而转播当天（四月二十九日）又正逢西德一个大省的全民选举。这种选举几年一次，是人人关心的，因为它

而且卡特政权在邦交正常化的同时，一举批准了控制仪器公司向中国出口十二套一度被冻结的勘探海底油田用的赛伯170型电子计算机（最初计划出口两套）。

中国方面早就高度评价美国的石油开发技术。

邓小平副总理访美时也在得克萨斯州休斯顿参观了钻探石油用的钻具厂。据说向美国定购的勘探船已经有两艘驶往渤海，一艘驶往南中国海。

饶有兴味的是，美国已经把六十台大型农业机械送到了东北中苏边境附近的佳木斯友谊农场。

该农场是一个实验农场，用美国方法栽培大豆和玉米等农作物。据报告，半年内产量增加了百分之二十到七十。

马科斯夫人说她将于七月访华

【合众国际社马尼拉六月二十三日电】菲律宾第一夫人伊梅尔达·马科斯星期六宣布，她将于七月六日至十四日访问中国，商谈中国以“友好价格”向菲律宾扩大供应石油。

马科斯夫人对记者说，她的丈夫马科斯总统已训令她设法“平衡我们的贸易”。去年，菲律宾与中国的贸易，中国有顺差七千万美

元。马科斯夫人说，菲律宾希望修改这种贸易上的不平衡，其方法是与中国签订铜及石油协定。

马科斯夫人还希望签订一项航空协定，使中国及菲律宾航机能每周飞马尼拉及北京一次。马科斯夫人说，可能还会讨论菲律宾协助中国建筑酒店问题。（转载香港《明报》）

的结果会关系到执政党和反对党的势力对比，甚至可能造成执政党的下台。因此，按照惯例，每遇到这种重大选举，电视台常常把原先安排好的节目抽掉或推迟，用来报道选举结果。可是，这次电视台为了不影响观众看上海京剧团的节目，竟没有打断，只是在中间插了一个通知，打出字幕，告诉观众，选举结果将在上海京剧团演出结束后播送，并且还礼貌地对中间打断人们集中精神观看中国艺术团的演出而声明道歉。据估计，当晚看电视的人超过一千万人。

关于报纸对中国艺术家的评论就太多了，这里难以一一介绍，各报社所描写称赞中国艺术家的方式不同，但是，在一个问题上，各报都不约而同地这样表示：一个令西方人那么陌生，不可理解故事情节，乐曲、舞蹈、唱腔、对话和武打以及鲜艳的，五光十色令人眼花缭乱的服装，再加上这么一个空荡荡的无道具的舞台，竟会使观众看得那么出神，逗笑以至疯狂，这简直是难以想像的，中国艺术家的魔力太大了。

一位年轻的法国女作家在出席招待会时表示，她过去对中国人民反对“四人帮”不理解。但是当她知道中国这些优美的传统剧目曾被“四人帮”禁演了十年以后，她现在也要反对“四人帮”了。她说：这么好的艺术被禁演简直是犯罪行为。

上海京剧团在汉堡共演出五场，但是其影响远胜于五十场，余音至今还萦绕在汉堡城，汉堡大学中文系专门组织了演讲会，由几个教授、讲师们介绍《杨门女将》的历史背景，京戏的创始由来，及上海京剧团演出剧目的剧情。西德汉堡德中友好协会也组织了关于京剧的座谈会。

在欢迎京剧团的招待会上，到场的主人和客人近四百位，彼此言语不通，翻译又少，互相交谈，除了用手势以外，只好用笑来表达友谊了。

笑竟然会起这么大的威力，笑给人们带来了温暖、友谊和生气，通过笑，人们能分辨出真诚和虚伪。如果今后祖国能派出更多的文艺团体到世界各地演出，把真诚的、发自内心的、友好的笑送到全世界，其影响又将会多么深远！（下）

【本刊讯】日本《选择》杂志五月号刊登宇佐美滋的文章，题目是《美国的对华经济战略》，摘译如下：

“我们参加中国市场上的竞赛晚了。但是，至少，我们已有了收复失地的机会，这是确凿无疑的。”

这是美国财政部长布卢门撒尔在美国国务院向美国经济界巨头们介绍对华关系正常化的讲话中说的一句话。它活生生地表明了为地位下降而苦恼的美国，要打进剩下的唯一巨大的中国市场的劲头。

洛克菲勒的营业权 美国的对华经济战略，是以提供长期贷款为杠杆，谋求向中国出售美国最强大的宇航器材、航空器材、大型农业机械和建筑机械、大型电子计算机以及武器，还要稳定地出口剩余农产品。美国还将援助开发以丰富的海底油田为中心的中国的天然资源，以使中国获得偿付贷款的钱。不妨说这也将成为美国的世界能源政策的一个组成部分。

在美国财界中，动作最快的是大通曼哈顿银行董事长戴维·洛克菲勒。他于一九七三年在华盛顿组织了美中贸易全国委员会，由外交官出身的克里斯托弗·费利普斯任理事，把它当做打进中国市场的民间渠道。他的心里大概藏着想在中国市场上捷足先登，借以扭转在纽约的商业银行中落后于人的状态。

垄断宇航器材和飞机 美国向中国扩张的特点是，民间活动估且不说，政府的这种活动是有组织的，毋宁说是以政府为主导的。前年八月国务卿万斯访华，以此为开端，去年五月总统助理布热津斯基访华，七月总统科技事务助理普雷斯访华，十月能源部长施莱辛格访华，十一月农业部长伯格兰访华，今年三月财政部长布卢门撒尔访华，五月，商务部长克雷普斯和运输部长亚当斯也先后访华。

这样，部长级领导人相继访问，在各个领域签署政府间协定或达成协议，将使民间的事前准备更加扎实。

《美国的对华经济战略》

最惠国待遇，对于竞争能力弱的中国的对美出口来说是极其重要的问题。过去，反苏派参议院议员杰克逊，对一九七四年的通商法进行了修正，把它同苏联的犹太人移民的出境问题联系在一起了，阻挠了给苏联以最惠国待遇。对中国也是如此，如果中国镇压人权搞过头了，那也有可能成为问题。

但是，邓小平副总理访美时，似乎同卡特总统直接谈到了此事。杰克逊也帮中国说好话。他说，给中国最惠国待遇不会错。总而言之，美国愿意接受犹太人移民，可是苏联不肯放，而接受中国人移民，美国又感到束手无策，这真具有讽刺意味。

总之，美国对华经济合作的蓝图，内容是丰富多采的。有许多东西是日本望尘莫及的。美国计划卖给中国通讯卫星，并且从卡纳维拉尔角把它发射上去，使它停止在西里伯斯上空，使中国有效地利用宇宙通讯。关于飞机，计划开辟从旧金山和西雅图连接北京的直通航线，据说三架波音飞机目前正在制造。

中国拥有的民航飞机同它辽阔的国土相比较，是太少了。所以，对美国客机的潜在需求非常大。另外，扩充容纳旅客的饭店也是当务之急。

最大的着眼点是能源资源 美国所觊觎的最大重点是能源资源。施莱辛格能源部长已经提出了多方面的合作计划，例如：（一）长江的水力发电；（二）煤矿开发；（三）太阳能；（四）开发天然气；（五）开发海底石油；等等。

港报
通讯

《中国京剧风靡了德国人》

听了这消息，一些观众，包括笔者在内，立即驱车赶去市议会厅，与演员见面，祝贺他们的演出成功。

晚十时半左右，等待在议会大厅准备欢迎中国艺术家的人，已经有二三百了，汉堡市长夫妇，市参议员以及文化艺术界的人士都来了，今天晚上的招待会，不知是谁花的钱，破例地准备了各种丰富的食物。

这天晚上，作为一个中国人是最受尊敬和欢迎的，我还没有看到过那么多德国人对你笑过，对你点头，无形中好像我比往日高了半个头，难道，只是在这招待会上吗？不！在京剧团在汉堡停留的几天中，你会感到作一个中国人的骄傲，谁看见你就会和你谈起上海京剧团演出的成功和魔力。一个在汉堡大学中文系学中文的学生高兴地对人们说：“我从未见过报纸上对一个艺术团像对上海京剧团一样说那么多好话。他们把所有的形容词都用上了，很难设想，他们还能找出再好的形容词来，我这个学中文的人，都感到沾光不少。”

这句话的确是真实的，目前在汉堡正举行国际戏剧节。这戏剧节是定期轮流在世界各国的文化城市举行，这次轮到在汉堡，参加演出的国家有几十个，苏联、东欧各国也在场。但是，中国上海京剧团是最受人欢迎、赞扬和重视的一个。

首先，汉堡主人把上海京剧团的演出排在国际戏剧节的第一天，当天上午，西德总统谢尔主持了开幕式，并作了欢迎中国艺术家们的讲话。当晚演出后，市长举行盛大招待会。第二天，各大小报纸热烈赞扬。星期日还由西德电视一台转播，这种情况也是很少见的。

说到电视转播，这里还要介绍一个小插曲。西德电视一台是欧洲最重要的电视台之一，许多西德邻国都可以收到（东欧也可以），收视率也极高。星期六、星期日晚上，八时半是最好的“黄金时间”。这最好的时间恰恰用来转播上海京剧团节目，真算是特殊待遇了。而转播当天（四月二十九日）又正逢西德一个大省的全民选举。这种选举几年一次，是人人关心的，因为它

而且卡特政权在邦交正常化的同时，一举批准了控制仪器公司向中国出口十二套一度被冻结的勘探海底油田用的赛伯170型电子计算机（最初计划出口两套）。

中国方面早就高度评价美国的石油开发技术。

邓小平副总理访美时也在得克萨斯州休斯顿参观了钻探石油用的钻具厂。据说向美国定购的勘探船已经有两艘驶往渤海，一艘驶往南中国海。

饶有兴味的是，美国已经把六十台大型农业机械送到了东北中苏边境附近的佳木斯友谊农场。

该农场是一个实验农场，用美国方法栽培大豆和玉米等农作物。据报告，半年内产量增加了百分之二十到七十。

马科斯夫人说她将于七月访华

【合众国际社马尼拉六月二十三日电】

菲律宾第一夫人伊梅尔达·马科斯星期六宣布，她将于七月六日至十四日访问中国，商谈中国以“友好价格”向菲律宾扩大供应石油。

马科斯夫人对记者说，她的丈夫马科斯总统已训令她设法“平衡我们的贸易”。去年，菲律宾与中国的贸易，中国有顺差七千万美

元。马科斯夫人说，菲律宾希望修改这种贸易上的不平衡，其方法是与中国签订铜及石油协定。

马科斯夫人还希望签订一项航空协定，使中国及菲律宾航机能每周飞马尼拉及北京一次。马科斯夫人说，可能还会讨论菲律宾协助中国建筑酒店问题。（转载香港《明报》）

纳尔逊谈英中经济合作和贸易情况

【本刊讯】香港《明报》六月二十一日刊登一则消息，摘要如下：

英中贸易委员会主席、英国通用电器公司主席纳尔逊勋爵昨日在本港的一个记者招待会上表示，英国石油公司已与中国达成协议，为中国一沿海地区从事离岸油田勘探工作。

纳尔逊勋爵说，这显示英国为参与中国石油工业发展走了非常重要的一步，也表示中国认识到英国在石油科技方面的先进成就。

英中贸易委员会和英国海外贸易局最近在北京举行为期十天的英国能源设备展览会，纳尔逊勋爵是这个展览会的主席。

他表示曾与中国高级官员会谈。他说，中国虽然进行了经济调整，但中国官员也认识到许多地区电力严重短

缺的情况，因此把开发和处理能源资源（煤、水力和石油等）放在非常重要的地位，因为这也是推动四个现代化计划的动力。

他指出，据他所知，中国的电力发展计划已有了很大的改变，发电站（特别是煤矿火力发电）不再建在远离“原料”供应地区，现在是尽量把它建在接近煤矿场的地方，以减少对运输交通方面造成的压力。

他极具信心的表示，英国能源设备（特别是发电、配电输电和石油勘探设备）对中国的输出将增加，原因主要还不是英国在中国举办了能源展览会，而是中国电力短缺的情况的确严重。

他又说，较早时英国工党政府估计中英贸易额在一九八五年时可达七十亿镑的水平，现在虽然保守党当政，而中国的经济已作调整，他仍然相信这个目标是可以达到的。

他指出，保守党当政，中英贸易将反而更为改善，因为保守党对共市的较亲密态度，较受中国欢迎。